

# Konformitätsbescheinigung des Herstellers

## *Manufacturer's certificate of conformity*

gemäß der ADR/RID in Verbindung mit der GGVSEB  
 for the purpose of ADR/RID in conjunction with GGVSEB

Der Hersteller / *The Manufacturer*

**F. A. Sening GmbH, Regentstraße 1, D-25474 Ellerbek**

erklärt hiermit, dass  
*herewith we declare, that*

die Ausrüstungsteile zur Beförderung gefährlicher Güter der Klasse 3  
*the service equipment for the transportation of dangerous goods according class 3*

Produktbezeichnung: <i>Product:</i>	Beschreibung: <i>Description:</i>	Baumusterzulassung: <i>Design type approval:</i>
VKD	Deckel für API Befüllkupplung <i>VKD-cap, complete</i>	1637-2015-0181-BMZ-TA-0

*einschließlich aller Ergänzungen / including all supplements*

- alle erforderlichen Prüfungen erfolgreich durchgeführt wurden.  
*passed successfully all necessary tests.*

*Ort und Datum: Ellerbek, 02.11.2023*  
*Location and date*

*BeP-Verantwortlicher*  
*IS person in power*



*(Dirk Hannappel)*

- in der gelieferten Ausführung die folgenden Anforderungen erfüllt:  
*corresponds to following safety requirements in the delivered implementation:*

Grundlegende Normen: ..... EN 16249:2013  
*Basic standards:*

Angewandte harmonisierte Normen, insbesondere: .....  
*Applied harmonized standards, in particular:*

Andere angewandte Bestimmungen / EG-Richtlinien: ..... ADR 2023, chapter 6.8  
*Other applied regulations / EC-Directives:*

Benannte Stelle / Produktionsüberwachung: ..... 1637, SGS-TÜV Saar  
*Notified Body / Production control*

Prüfstelle, Zertifikat: ..... Betriebseigener Prüfdienst (BeP),  
*Inspecting body, certificate* *In-house Inspection service (IS), D/1637/2022-0431/IS-TA*

Prüfungen/Überwachung/Fertigungskontrolle: ..... gemäß 1.8.7.4 in Verbindung mit 6.8.2.4.1 ADR  
*Examination / inspection / Production control:* *according 1.8.7.4 in liaison with 6.8.2.4.1 ADR*

Kennzeichnung / Stempelung: ..... Px (x) Zahl zwischen 1-19  
*Marking / Stamping:* *(x) number between 1 to 19*

Die zugehörige Betriebsanleitung enthält wichtige sicherheitstechnische Hinweise und Vorschriften für die Aufstellung, Inbetriebnahme, Wartung und Instandhaltung der (s) Gerät(es).  
*The appropriate operator's manual contains important safety technical notes and regulations for the installation, placing into operation, maintenance and maintenance of the equipment.*

Werkstoffe: .....	Gehäuse:	EN AC-AISI12(Fe), EN AC-44300; ADC12
<i>Materials:</i>	<i>Housing:</i>	<i>EN AC-AISI12(Fe), EN AC-44300; ADC12</i>
	Dichtung:	FKM
	<i>Sealing:</i>	<i>FKM</i>

*Ort und Datum: Ellerbek, 02.11.2023*  
*Location and date*

Geschäftsführer  
*General Manager*



*(Stephan Frieds)*